RÅDETS GEMENSAMMA ÅTGÄRD 2006/304/GUSP

av den 10 april 2006

om inrättande av en planeringsgrupp inom EU (EUPT Kosovo) för en eventuell EU-ledd krishanteringsinsats på rättsstatsområdet och eventuellt andra områden i Kosovo

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA GEMENSAMMA ÅTGÄRD

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 14 och artikel 25 tredje stycket, och

av följande skäl:

(1) I och med utnämningen av Förenta nationernas sändebud för statusförhandlingarna, Martti Ahtisaari, inleddes i början av november 2005 i enlighet med Förenta nationernas säkerhetsråds resolution 1244 en process för att fastställa Kosovos framtida status. Goda resultat av denna process är avgörande inte endast för att ge Kosovos folk ett klarare perspektiv utan även för den övergripande stabiliteten i regionen.

(2) Förenta nationerna kommer att behålla sitt fulla engagemang i Kosovo tills säkerhetsrådets resolution 1244 löper ut. Förenta nationerna har emellertid förklarat att organisationen inte längre kommer att ta ledningen för en eventuell närvaro efter det att statusförhandlingarna slutförts. EU har ett vitalt intresse av ett positivt resultat av denna process samt ansvar och resurser för att bidra till detta. Det är troligt att EU tillsammans med andra partner kommer att lämna ett större bidrag. EU kommer sålunda att i en komplex omgivning uppbära en betydelsefull roll i Kosovo. Unionen skulle kunna åta sig ansvaret för betydande insatser, särskilt i fråga om polisväsendet och rättsstaten.

(3) Stabiliserings- och associeringsprocessen utgör den strategiska ramen för EU:s politik i förhållande till västra Balkan, och dess instrument står öppna för Kosovo, däribland ett europeiskt partnerskap samt en politisk och teknisk dialog inom ramen för stabiliserings- och associeringsprocessens vägledningssystem (*Tracking Mechanism*) bland annat i fråga om rättsstatsprincipen och därmed förbundna stödprogram från gemenskapen.

(4) I juni 2005 betonade Europeiska rådet att Kosovo på medellång sikt skulle fortsätta att behöva en civil och militär internationell närvaro för att trygga säkerheten och särskilt skyddet för minoriteterna, bidra till att normerna fortlöpande uppfylls och för att på lämpligt sätt övervaka efterlevnaden av bestämmelserna i en överenskommelse om Kosovos status. Europeiska rådet betonade härvid att EU är villigt att till fullo bidra i detta sammanhang, i nära samarbete med de berörda parterna och internationella organisationerna.

(5) Den 7 november 2005 välkomnade rådet ambassadör Kai Eides totalöversyn av situationen i Kosovo och uttryckte sitt fulla stöd för Förenta nationernas generalsekreterare i dennes avsikt att initiera en politisk process för att avgöra Kosovos framtida status.

(6) Med tanke på möjligheten till ett starkare EU-engagemang i Kosovo uppmanade rådet den 7 november 2005 även generalsekreteraren/den höge representanten att tillsammans med kommissionen fortsätta arbetet med att fastställa EU:s tänkbara framtida roll och bidrag, bland annat i fråga om polisväsendet, rättsstatsprincipen och ekonomin, samt att inom en nära framtid lägga fram gemensamma förslag för rådet.

(7) Den 6 december 2005 lade generalsekreteraren/den höge representanten och kommissionen för rådet fram sin rapport om EU:s framtida roll och bidrag i Kosovo. Rapporten innehåller ett övergripande förslag i fråga om EU:s framtida engagemang i Kosovo, och man har framhållit en önskan att så långt detta är möjligt normalisera EU:s förbindelser med Kosovo genom att använda alla de instrument som står till buds inom stabiliserings- och associeringsprocessen. Dessutom framhölls det att man behöver förbereda sig inför ett kommande ESFP-uppdrag, bland annat genom att inrätta och ta i anspråk en formellt inrättad planeringsgrupp för att i tid kunna inleda planering inom EU för ett integrerat EU-uppdrag, bland annat i fråga om rättsstatsprincipen och polisväsendet.

(8) Den 12 december 2005 bekräftade rådet sitt fulla stöd för den politiska processen för att bestämma Kosovos framtida status samt för Martti Ahtisaari. Rådet bekräftade också sin föresats att till fullo delta i fastställandet av Kosovos status samt sin beredskap att delta aktivt i förhandlingarna om och genomförandet av Kosovos framtida status genom EU:s representant för denna process. Rådet framhöll återigen den ytterst stora betydelsen av det pågående införandet av standarder, nu och i framtiden, för att stödja framstegen mot europeiska standarder. De provisoriska institutionerna för självstyre behöver särskilt göra ytterligare framsteg när det gäller skyddet för minoriteterna, fullständig respekt för rättsstatsprincipen, en öppen offentlig administration, fri från politisk inblandning, och ett klimat som stimulerar till återvändande, samt skydd för platser som har kulturellt och religiöst värde.

(9) Den 12 december 2005 välkomnade rådet även ”den gemensamma rapport som sammanställts av generalsekreteraren/den höge representanten och kommissionen, om EU:s framtida roll i och bidrag till Kosovo. Rådet uppmanade generalsekreteraren/den höge representanten och kommissionen att fortsätta sin granskning av dessa frågor i samarbete med andra internationella aktörer särskilt på polis- och brottsbekämpningsområdet (inbegripet en beredskapsplan för ett eventuellt ESFP-uppdrag), ekonomisk utveckling och främjande av Kosovos europeiska perspektiv samt att hålla de relevanta rådsorganen aktivt engagerade för att garantera att förberedelserna i god tid för EU:s roll i Kosovo fortsätter.”

(10) Den 19–27 februari 2006 genomförde rådet och kommissionen ett gemensamt undersökningsuppdrag i Kosovo för eventuella framtida ESFP- och gemenskapsinsatser för rättsstaten i vid bemärkelse. I sin rapport rekommenderade undersökningsgruppen bland annat att EU skall inrätta en planeringsgrupp med uppgift att säkerställa att EU:s beslutsprocess kan bygga på en solid och väl analyserad grund, som överensstämmer med processen för att fastställa Kosovos framtida status.

(11) Den 4 april 2006 välkomnade Förenta nationernas generalsekreterares särskilde representant Søren Jessen-Petersen i ett brev till generalsekreteraren/den höge representanten EU:s bidrag till diskussionerna om det framtida internationella engagemanget i Kosovo och uppmanade EU att sätta in en EU-planeringsgrupp för Kosovo (EUPT Kosovo) i Pristina.

(12) Under undersökningsuppdraget och vid andra samråd med EU förklarade de provisoriska institutionerna för självstyre att man skulle välkomna en planeringsgrupp inom EU med uppgift att utarbeta beredskapsplaner för ett eventuellt ESFP-uppdrag på rättsstatsområdet.

(13) Inrättandet av EUPT Kosovo kommer på inget sätt att föregripa resultatet av processen för att fastställa Kosovos framtida status eller ett eventuellt senare beslut av EU att inleda ett ESFP-uppdrag i Kosovo.

(14) I enlighet med riktlinjerna från Europeiska rådet i Nice den 7–9 december 2000 bör man i denna gemensamma åtgärd fastställa generalsekreteraren/den höge representantens roll enligt artikel 18.3 och artikel 26 i fördraget.

(15) I artikel 14.1 i fördraget föreskrivs att det skall anges ett finansiellt referensbelopp för hela den gemensamma åtgärdens varaktighet. De belopp som anges för finansiering genom Europeiska unionens allmänna budget skall ses som ett uttryck för den lagstiftande myndighetens vilja och förutsätter att åtagandebemyndiganden kan utfärdas under respektive budgetår.

(16) Med tanke på de operativa behoven och principerna för sund ekonomisk förvaltning bör i största möjliga utsträckning utrustning som finns kvar från andra pågående eller avslutade operativa EU-insatser, särskilt Eupol Proxima, Eupat och EUPM, återanvändas.

(17) Mandatet för EUPT Kosovo kommer att genomföras i en situation där rättsstatsprincipen inte till fullo kan säkras och som kan inverka menligt på den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitikens mål i enlighet med artikel 11 i fördraget.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte

1. Europeiska unionen inrättar härmed en planeringsgrupp inom EU (EUPT Kosovo) för en eventuell EU-ledd krishanteringsinsats i Kosovo.

2. Syftet för EUPT Kosovo skall vara att

— inleda utarbetandet av planer, inbegripet nödvändig upphandling, för att säkerställa en friktionsfri övergång mellan utvalda uppgifter inom Unmik och en eventuell EU-ledd krishanteringsinsats avseende rättsstatsprincipen och andra områden som rådet kan komma att ange i samband med fastställandet av Kosovos framtida status,

— om så behövs tillhandahålla teknisk rådgivning för att EU skall kunna bidra till att stödja och upprätthålla dialogen med Unmik om dess planer på att reducera sin insats och överföra befogenheter till de lokala institutionerna.

Artikel 2

Uppgifter

EUPT Kosovo skall när den fullgör sin målsättning inrikta sig på följande uppgifter:

1. Inleda en dialog med det internationella samfundet, institutionerna i Kosovo och lokala aktörer om deras åsikter och tankar rörande funktionella frågor i samband med de framtida arrangemangen.

2. Nära följa och analysera Unmiks planering inför utgången av dess mandat och aktivt tillhandahålla rådgivning.

3. Inleda en planering som möjliggör ett smidigt överlämnande av befälet av vissa utvalda uppgifter från Unmik till en framtida EU-ledd krishanteringsinsats avseende rättsstatsprincip och andra områden som rådet kan komma att ange i samband med fastställandet av Kosovos framtida status.

4. Inleda arbete med att identifiera tänkbara underlag för mandat, mål, särskilda uppgifter och program samt personalstyrka för en eventuell EU-ledd krishanteringsinsats, inklusive ett budgetförslag, vilket kan ligga till grund för en senare beslutsprocess inom EU. EUPT Kosovo skall härvid ta initiativ till diskussioner om hur insatserna skall avslutas.

5. Formulera och förbereda alla eventuella aspekter på kraven i fråga om upphandling för den eventuella EU-ledda krishanteringsinsatsen.

6. Säkerställa adekvat logistiskt stöd för en eventuell EU-ledd krishanteringsinsats, bland annat genom inrättandet av en lagerkapacitet så att man kan lagra, underhålla och serva utrustning, bland annat sådan utrustning som överförts från andra pågående eller avslutade EU-ledda krishanteringsinsatser, när detta bidrar till den övergripande effektiviteten inom den eventuella EU-ledda krishanteringsinsatsen.

7. Ta fram underlag till och göra en hotbilds- och riskanalys, under ledning av EU:s gemensamma lägescentral och rådets säkerhetsavdelning, av de olika inslagen i en eventuell EU-ledd krishanteringsinsats i Kosovo och utarbeta en vägledande budget (mot bakgrund av erfarenheterna från Omik och Unmik) för säkerhetskostnaderna.

8. Bidra till en samlad och integrerad EU-strategi, med beaktande av det bistånd inom det polisiära och rättsliga området som lämnas inom ramen för stabiliserings- och associeringsprocessen.

9. I samband med beredskapsplaneringen inför en eventuell EU-ledd krishanteringsinsats i Kosovo på lämpligt sätt utbyta specifikt bistånd med EU-ledda krishanteringsinsatser eller undersökande/förberedande uppdrag för att inleda EU-ledda krishanteringsinsatser. Sådant bistånd skall uttryckligen godkännas av chefen för EUPT Kosovo och vara tidsbegränsat.

Artikel 3

Struktur

1. EUPT Kosovo skall i princip ha följande struktur:

— Ett kontor under ledning av chefen för EUPT Kosovo.

— En polisstyrka.

— En juridisk avdelning.

— En administrativ avdelning.

2. EUPT Kosovo skall inrätta följande:

— Ett kontor i Pristina.

— Ett samordningskontor i Bryssel.

Artikel 4

EUPT Kosovos chef och personal

1. Chefen för EUPT Kosovo skall ansvara för ledning och samordning av verksamhet inom EUPT Kosovo.

2. Chefen för EUPT Kosovo skall ansvara för den löpande ledningen av EUPT Kosovo samt för personalfrågor och disciplinära frågor. När det gäller utstationerad personal skall disciplinära åtgärder vidtas av den berörda nationella myndigheten eller EU-myndigheten.

3. Chefen för EUPT Kosovo skall teckna ett kontrakt med kommissionen.

4. EUPT Kosovo skall främst bestå av civil personal som utstationeras av medlemsstaterna eller EU:s institutioner. Varje medlemsstat eller EU-institution skall ansvara för kostnaderna för all personal som den utstationerar, inklusive löner, sjukförsäkring, resekostnader till och från Kosovo och traktamenten förutom dagtraktamenten.

5. EUPT Kosovo får även vid behov rekrytera internationell personal och lokalanställda på kontraktsbasis.

6. All personal inom EUPT Kosovo skall kvarstå under sin respektive utstationerande medlemsstats eller EU-institutions ledning men skall utföra sina uppgifter med enbart EU:s stödåtgärds bästa för ögonen. All personal skall tillämpa de säkerhetsprinciper och miniminormer som fastställs i rådets beslut 2001/264/EG av den 19 mars 2001 om antagande av rådets säkerhetsbestämmelser [1] (nedan kallade ”rådets säkerhetsbestämmelser”).

7. EUPT Kosovo skall sättas in gradvis och inledas med en kärngrupp från slutet av april 2006 för att dock före den 1 september 2006 ha full bemanning på plats.

Artikel 5

Befälsordning

1. EUPT Kosovo skall vara organiserad enligt en enhetlig befälsordning enligt följande.

2. KUSP skall ansvara för politisk kontroll över och strategisk ledning för EUPT Kosovo.

[1] EGT L 101, 11.4.2001, s. 1. Beslutet senast ändrat genom beslut 2005/952/EG (EUT L 346, 29.12.2005, s. 18).

3. Generalsekreteraren/den höge representanten skall ge vägledning till chefen för EUPT Kosovo.

4. Chefen för EUPT Kosovo skall leda gruppen och ansvara för den dagliga ledningen.

5. Chefen för EUPT Kosovo skall rapportera till generalsekreteraren/den höge representanten.

Artikel 6

Politisk kontroll och strategisk ledning

1. KUSP skall på rådets ansvar utöva politisk kontroll över och strategisk ledning av EUPT Kosovo.

2. Rådet bemyndigar härmed KUSP att fatta lämpliga beslut i enlighet med artikel 25 i fördraget. Detta bemyndigande skall innefatta befogenhet att utnämna en chef för EUPT Kosovo på förslag av generalsekreteraren/den höge representanten. Rådet skall behålla behörigheten att besluta om målen för och avslutandet av EUPT Kosovo.

3. KUSP skall regelbundet erhålla rapporter och får begära särskilda rapporter från chefen för EUPT Kosovo om hur de uppgifter som nämns i artikel 2 genomförs och om samordningen med de övriga aktörer som avses i artikel 10. KUSP får, när så bedöms lämpligt, inbjuda chefen för EUPT Kosovo till kommitténs möten.

4. KUSP skall regelbundet rapportera till rådet.

Artikel 7

Tredjeländers deltagande

Utan att det påverkar självständigheten i EU:s beslutsfattande och EU:s enhetliga institutionella ram skall anslutande stater inbjudas att bidra till EUPT Kosovo, förutsatt att de står för kostnaderna för den personal de utstationerar, inbegripet löner, sjukförsäkring, traktamenten, högriskförsäkring och kostnader för resor till och från uppdragsområdet, och att de på lämpligt sätt bidrar till de löpande kostnaderna för EUPT Kosovo.

Artikel 8

Säkerhet

1. Chefen för EUPT Kosovo skall ansvara för EUPT Kosovos säkerhet och skall, i samråd med säkerhetsavdelningen vid Europeiska unionens generalsekretariat, ansvara för att de minimisäkerhetskrav som gäller för uppdraget uppfylls.

2. EUPT Kosovo skall ha en särskild tjänsteman som ansvarar för säkerheten och som rapporterar till chefen för EUPT Kosovo.

Artikel 9

Finansiella arrangemang

1. Det finansiella referensbelopp som är avsett att täcka utgifterna för EUPT Kosovo skall vara 3 005 000 miljoner EUR.

2. De utgifter som finansieras genom det belopp som anges i punkt 1 skall förvaltas i enlighet med de regler och förfaranden som gäller för EU:s allmänna budget med undantag för att eventuell förhandsfinansiering inte skall vara gemenskapens egendom.

3. EUPT Kosovos chef skall lämna fullständig rapport till kommissionen och stå under dennas tillsyn när det gäller den verksamhet som bedrivs inom ramen för hans anställning.

4. I de finansiella arrangemangen skall de operativa kraven för EUPT Kosovo respekteras, inbegripet överensstämmelse i fråga om utrustning och interoperabilitet mellan dess olika arbetslag.

5. Utgifter skall berättiga till bidrag från och med den dag då denna gemensamma åtgärd träder i kraft.

Artikel 10

Samordning med övriga aktörer

1. En nära samordning mellan EU och berörda aktörer, däribland FN/Unmik, OSSE och Nato/KFOR samt övriga centrala aktörer som Förenta staterna och Ryssland, skall liksom tidigare trygga komplementaritet och synergism inom det internationella samfundets insatser. EU:s samtliga medlemsstater skall hållas fullständigt underrättade om samordningsprocessen.

2. Chefen för EUPT Kosovo skall vid utförandet av sina uppgifter delta i de EU-samordningsmekanismer som inrättats i Pristina i Kosovo.

Artikel 11

Status för EUPT Kosovos personal

1. Om så krävs kommer status för EUPT Kosovos personal i Kosovo, inbegripet eventuella privilegier, immunitet och andra garantier som behövs för att EUPT Kosovo skall kunna fullgöras och löpa smidigt, att fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 24 i fördraget. Generalsekreteraren/den höge representanten, som biträder ordförandeskapet, får på dess vägnar förhandla om ett avtal om detta.

2. Den medlemsstat eller EU-institution som har utstationerat en medlem av personalen skall vara ansvarig för alla yrkanden i samband med utstationeringen som kommer från eller rör personen i fråga. Medlemsstaten eller EU-institutionen i fråga skall vara ansvarig för att i förekommande fall väcka talan mot den utstationerade personen.

3. Anställningsvillkor samt rättigheter och skyldigheter för internationell personal och lokalanställda skall fastställas i kontrakt mellan chefen för EUPT Kosovo och medlemmar av personalen.

Artikel 12

Gemenskapens verksamhet

I enlighet med artikel 3 andra stycket i fördraget skall rådet och kommissionen, var och en inom ramen för sina befogenheter, säkerställa att det råder samstämmighet mellan genomförandet av denna gemensamma åtgärd och gemenskapens relationer med omvärlden. Rådet och kommissionen skall samarbeta i detta syfte.

Artikel 13

Utlämnande av sekretessbelagda uppgifter

1. Generalsekreteraren/den höge representanten skall vara bemyndigad att, i enlighet med rådets säkerhetsbestämmelser, till Nato/KFOR lämna ut sekretessbelagda EU-uppgifter och EU-handlingar som framtagits för åtgärden, upp till nivån ”CONFIDENTIEL UE”.

2. Generalsekreteraren/den höge representanten skall vara bemyndigad att, allt efter EUPT Kosovos operativa behov och i enlighet med rådets säkerhetsbestämmelser, till FN/Unmik och OSSE lämna ut sekretessbelagda EU-uppgifter och EU-handlingar som framtagits för åtgärden, upp till nivån ”RESTREINT UE”. Lokala arrangemang skall utformas för detta ändamål.

3. Generalsekreteraren/den höge representanten skall vara bemyndigad att till tredje part som är associerad till denna gemensamma åtgärd lämna ut icke-sekretessbelagda EU-handlingar med anknytning till rådets överläggningar om åtgärden vilka omfattas av sekretess enligt artikel 6.1 i rådets beslut 2004/338/EG, Euratom av den 22 mars 2004 om antagande av rådets arbetsordning ([1]).

Artikel 14

Översyn

Senast den 31 oktober 2006 skall rådet ta ställning till om arbetet inom EUPT Kosovo skall fortsätta efter den 31 december 2006 och därvid ta hänsyn till behovet av en smidig övergång till en eventuell krishanteringsoperation i Kosovo.

Artikel 15

Ikraftträdande och upphörande

1. Denna gemensamma åtgärd träder i kraft samma dag som den antas.

2. Den skall upphöra den 31 december 2006.

Artikel 16

Offentliggörande

Denna gemensamma åtgärd skall offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 10 april 2006.

På rådets vägnar

U. PLASSNIK

Ordförande

([1]) EUT L 106, 15.4.2004, s. 22. Beslutet senast ändrat genom beslut 2006/34/EG, Euratom (EUT L 22, 26.1.2006, s. 32).